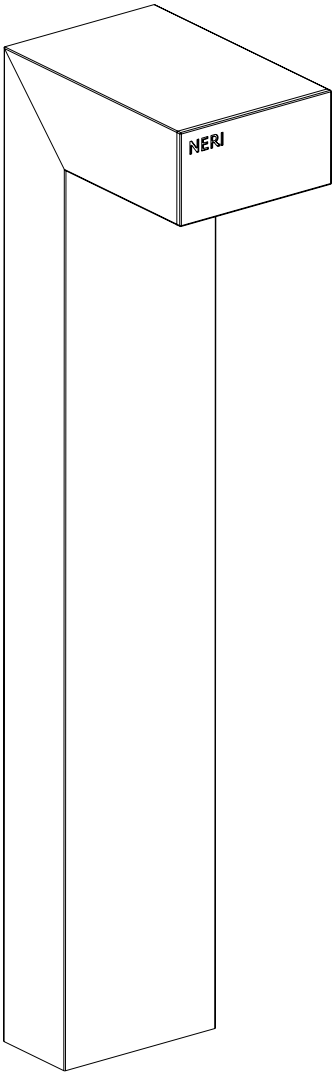
NERI

Pictor Bollards
LED
REV. 03 - 2025/09/02
Z013.0106.001



GUIDA ALL'INSTALLAZIONE

INSTALLATION GUIDES

GUIDE D'INSTALLATION

INSTALLATIONSANLEITUNG

GUÍA DE INSTALACIÓN

IT – Questo manuale va letto e conservato con molta attenzione.
EN – This manual should be read with attention and kept with great care.
FR – Ce manuel doit être lu très attentivement et soigneusement conservé.
DE – Die Anleitung sollte mit gr oßer Aufmer ksamkeit gelesen und aufbewahrt werden.
ES – Este manual se debe leer con detenimiento y conservar cuidadosamente.

INTRODUZIONE
INTRODUCTION
INTRODUCTION
EINLEITUNG
INTRODUCCIÓN

IT – Neri SpA è impegnata costantemente nella ricerca e progettazione di prodotti di alta qualità, lunga durata e sicurezza. Questo manuale intende presentare le metodiche di installazione corrette dei corpi illuminanti, ponendosi come guida nei confronti di installatori professionali. A tale scopo questo manuale va letto con molta attenzione.

EN – Neri SpA is constantly committed to research and design for products of high quality, durability and safety. This manual aims to present correct installation procedures for light fixtures as a guide for professional installers. To this end the manual should be read with extreme attention.

FR – Neri SpA a toujours eu pour objectif la recherche et la conception de produits de haute qualité, offrant longévité et sécurité. Ce manuel, qui présente les modes d'installation corrects des armatures d'éclairage, est un guide à l'adresse des installateurs professionnels. Il doit donc être lu très attentivement.

DE – Die Neri SpA ist konstant um Forschung und Entwicklung zeitbeständiger und sicherer Produkte von hoher Qualität bemüht. Dieses Handbuch stellt die korrekten Installationsmethoden für die Leuchtkörper bereit und bietet sich gegenüber professionellen Installateuren als ein Ratgeber an. Deswegen sollte dies Handbuch sehr aufmerksam gelesen werden.

ES – Neri SpA trabaja de continuo en el estudio y proyección de productos de alta calidad, larga duración y seguridad. Este manual presentará los métodos de instalación correcta de los cuerpos de iluminación, siendo una guía para instaladores profesionales. Por ello, este manual debe leerse con gran detenimiento.

SIMBOLI
SYMBOLS
SYMBOLES
SYMBOLE
SÍMBOLOS

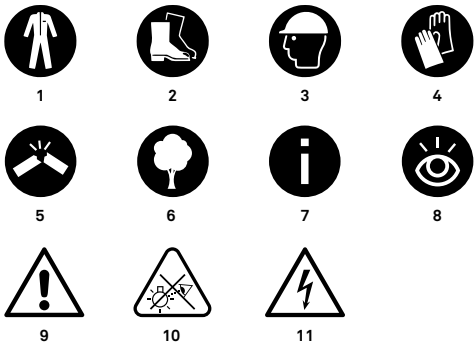
IT – 1. Abbigliamento da lavoro/ **2.** Scarpe antinfortunistiche/ **3.** Casco obbligatorio/ **4.** Guanti da lavoro/ **5.** Danni ai componenti/ **6.** Inquinamento ambientale/ **7.** Nota informativa/ **8.** Verifica tecnica/ **9.** Pericolo per l'operatore **10.** Rischio fotobiologico/ **11.** Rischio di shock elettrico.

EN – 1. Work apparel/ **2.** Safety shoes/ **3.** Obligatory helmet/ **4.** Work gloves/ **5.** Damage to components/ **6.** Environmental pollution/ **7.** Informative note/ **8.** Technical check/ **9.** Danger for the operator/ **10.** Photobiological risk/ **11.** Risk of electric shock.

FR – 1. Vêtements de travail/ **2.** Chaussures de sécurité/ **3.** Casque obligatoire/ **4.** Gants de travail/ **5.** Dommages aux composants/ **6.** Pollution de l'environnement/ **7.** Note d'information/ **8.** Vérification technique/ **9.** Danger pour l'opérateur/ **10.** Risque photobiologique/ **11.** Risque de choc électrique.

DE – 1. Arbeitskleidung/ **2.** Schutzschuhe/ **3.** Helmpflicht/ **4.** Arbeitshandschuhe/ **5.** Schäden an den komponenten/ **6.** Umweltverschmutzung/ **7.** Informationsblatt/ **8.** Technische kontrolle/ **9.** Gefahr für den techniker/ **10.** Photobiologische risiko/ **11.** Stromschlaggefahr.

ES – 1. Ropa de trabajo obligatoria/ **2.** Calzado de seguridad obligatorio/ **3.** Casco de seguridad obligatorio/ **4.** Guantes de seguridad obligatorios/ **5.** Daños a los componentes/ **6.** Contaminación del medio ambiente/ **7.** Nota informativa/ **8.** Comprobación técnica/ **9.** Peligro para el operador/ **10.** Riesgo fotobiológico/ **11.** Riesgo de descarga eléctrica.



CONFORMITÀ
COMPLIANCE
CONFORMITÉ
KONFORMITÄT
CUMPLIMIENTO DE NORMAS

IT – Apparecchio per illuminazione stradale conforme alle norme riportate in tabella, con marchio di sicurezza ENEC15 o cULus.
NOTA: Solo i prodotti riportanti il marchio ENEC o UL devono essere considerati a marchio e sottoposti al controllo di produzione. Controllare sempre il marchio sul prodotto!
Le caratteristiche elettriche specifiche sono riportate sull'etichetta dati posta sull'apparecchio.

EN – Street lighting appliance in compliance with the standards indicated in the table, with ENEC15 safety mark or cULus mark.
NOTE: Only those products bearing the ENEC or UL mark should be considered to be listed and covered under follow-up service. Always look for the mark on the product! Specific electrical characteristics are indicated on the data label affixed to the appliance.

FR – Appareil pour éclairage routier conforme aux normes reportées dans le tableau, avec marquage de sécurité ENEC15 ou cULus.
NOTE: Seuls les produits comportant le marquage ENEC ou UL doivent être considérés comme marqués et soumis à un contrôle de production. Toujours contrôler le marquage sur le produit! Les caractéristiques spé cifiques sont reportées sur l'étiquette de données apposée sur l'appareil.

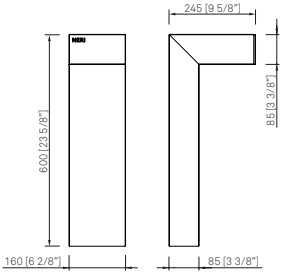
DE – Die Vorrichtung zur Straßenbeleuchtung entspricht den in der Tabelle beschriebenen Normen mit dem Sicherheitszeichen ENEC15 oder cULus.
HINWEIS: Nur die Produkte mit dem ENEC-Zeichen oder UL dürfen als solche berücksichtigt werden und einer Produktionskontrolle unterzogen werden. Überprüfen Sie immer die Kennzeichnung auf dem Produkt! Die elektrischen Spezifikationen finden Sie auf dem Typenschild, das sich auf der Vorrichtung befindet.

ES – Aparato para iluminación vial conforme a las normas que figuran en la tabla, con marca de seguridad ENEC15 o cULus.
NOTA: Solo los productos con el sello ENEC o UL deben considerarse marcados y sometidos al control de producción. ¡Controlar siempre que el producto cuenta con la marca! Las características eléctricas específicas se recogen en la etiqueta de datos fijada al aparato.

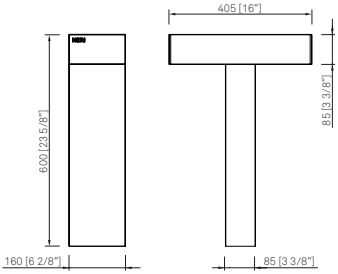
LVD	Directive 2014/35/EU Low Voltage Directive (LVD)
EN 60598-1	Luminaires - Part 1: General requirements and tests
EN 60598-2-3	Luminaires - Part 2-3: Particular requirements - Luminaires for road and street lighting
EMC	Directive 2014/30/EC Electromagnetic Compatibility
EN 61547	Equipment for general lighting purposes - EMC immunity requirements
EN 55015	Limits and methods of measurement of radio disturbance characteristics of electrical lighting and similar equipment
EN 61000-3-2	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits - Limits for harmonic current emissions (equipment input current <= 16 A per phase)
EN 61000-3-3	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-3: Limits - Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current <= 16 A per phase and not subject to conditional connection
ErP	Directive 2009/125/CE Energy Related Product (ErP)
RoHS	Directive 2011/65/EU Restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS)
UL 1598	Luminaires

Pictor Bollards
LED
Cod. **BOPIC**

A



B

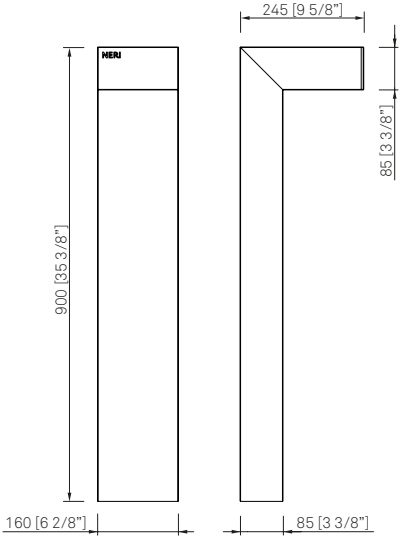


Superficie esposta al vento / Surface exposed to wind / Surfaces exposées au vent / Windangriffsfläche / Superficie expuesta al viento

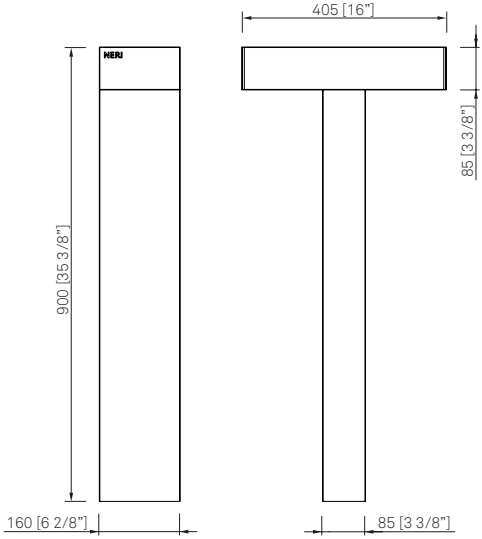
Area laterale / Side area / Zone latérale / Seitlicher Bereich / Área lateral	A - 0,063m² [0.678ft²] B - 0,077m² [0.828ft²]
Area frontale / Front area / Zone frontale / Bereich vorn / Área frontal	A - 0,096m² [1.033ft²] A - 0,096m² [1.033ft²]
Area superiore / Top area / Zone supérieure / Oberer Bereich / Área superior	A - 0,039m² [0.419ft²] B - 0,064m² [0.688ft²]
EPA	A - 0.81ft² / B - 0.99ft²
Peso / Weight / Poids / Gewicht / Peso	A - 11,5kg [25.35lb] B - 13,0kg [28.66lb]

Pictor Bollards
LED
Cod. **BOPIC**

A



B

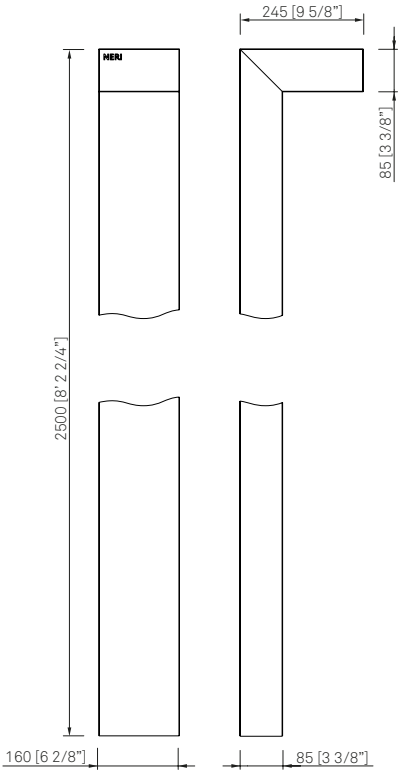


Superficie esposta al vento / Surface exposed to wind / Surfaces exposées au vent / Windangriffsfläche / Superficie expuesta al viento

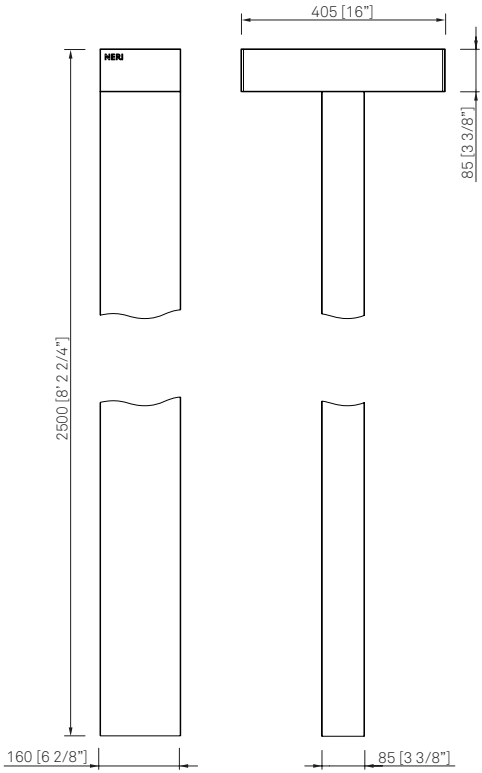
Area laterale / Side area / Zone latérale / Seitlicher Bereich / Área lateral	A - 0,089m² [0.957ft²] B - 0,103m² [1.108ft²]
Area frontale / Front area / Zone frontale / Bereich vorn / Área frontal	A - 0,144m² [1.550ft²] B - 0,144m² [1.550ft²]
Area superiore / Top area / Zone supérieure / Oberer Bereich / Área superior	A - 0,039m² [0.419ft²] B - 0,064m² [0.6886ft²]
EPA	A - 1.14ft² / B - 1.33ft²
Peso / Weight / Poids / Gewicht / Peso	A - 13,0kg [28.66lb] B - 14,5kg [31.96lb]

Pictor Bollards
LED
Cod. **BOPIC**

A



B

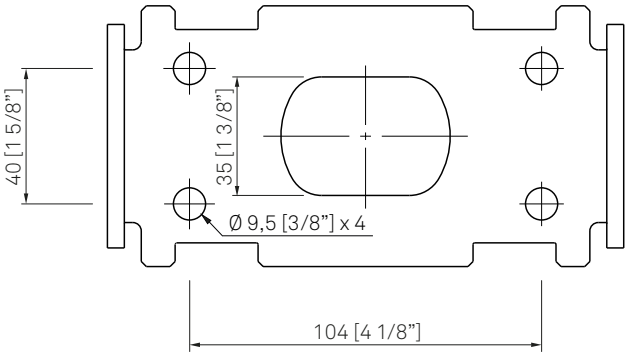


Superficie esposta al vento / Surface exposed to wind / Surfaces exposées au vent / Windangriffsfläche / Superficie expuesta al viento

Area laterale / Side area / Zone latérale / Seitlicher Bereich / Área lateral	A - 0,225m² [2.421ft²] B - 0,239m² [2.572ft²]
Area frontale / Front area / Zone frontale / Bereich vorn / Área frontal	A - 0,400m² [4.305ft²] B - 0,400m² [4.305ft²]
Area superiore / Top area / Zone supérieure / Oberer Bereich / Área superior	A - 0,039m² [0.419ft²] B - 0,064m² [0.688ft²]
EPA	A - 2.90ft² / B - 3.08ft²
Peso / Weight / Poids / Gewicht / Peso	A - 20,5kg [45.19lb] B - 22,0kg [48.50lb]

Pictor Bollards
LED
Cod. **BOPIC**

Dettaglio flangia / Flange detail / Détail de bride / Flanschdetail / Detalle de brida



AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE

Eseguire l'installazione secondo le norma in vigore nel paese d'installazione. L'apparecchio deve essere utilizzato solo se completo dello schermo di protezione. Se lo schermo risulta danneggiato o rotto, l'apparecchio non va utilizzato. Ripristinare le condizioni originali prima di riutilizzarlo. L'apparecchio è in CL II (o CL I) d'isolamento elettrico, fare attenzione che durante l'installazione, parti metalliche esposte non vadano in contatto elettrico con parti dell'installazione elettrica collegate ad un conduttore di protezione. Questo apparecchio deve essere destinato solo all'uso per il quale è stato progettato, e cioè l'illuminazione di ambienti esterni. Ogni altro uso è considerato improprio e pericoloso, ed il costruttore non può essere considerato responsabile per danni derivanti da un uso improprio e irragionevole.

Per maggiori informazioni, si invita a consultare le istruzioni supplementari presenti sul sito alla pagina **www.neri.biz/guidainstallazione.**

Movimentare il prodotto con estrema attenzione in quanto gli urti possono danneggiarlo.

Installazione

Svitare le quattro viti (M6) posizionate nella parte inferiore del telaio (Fig. 1). Sollevare il telaio ed estrarre la flangia di fissaggio (Fig. 2).

Fissare la flangia con il kit di tasselli di ancoraggio in dotazione - N.2 per i bollard con altezza 600 mm [23 5/8"] e 900mm [35 3/8"] (Fig. 3), N.4 per i bollard con altezza 2500mm [8' 2 2/4"] (Fig.4-5*).
* Disponibile solo per versione US.

Connessione elettrica

Collegare il cavo di alimentazione (Fig. 6-7-8-9). Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio risultasse danneggiato deve essere sostituito esclusivamente dal produttore, dal suo agente di servizio o da una persona qualificata per evitare pericoli.

Riposizionare il telaio esterno nella posizione iniziale (Fig. 10) ed avvitare le quattro viti (M6) (Fig. 11).

L'installazione dei bollard Pictor è identica per tutti i modelli.

MANUTENZIONE

ATTENZIONE! Disinserire l'apparecchio dalla rete elettrica.

Le operazioni di manutenzione vanno eseguite solo da personale specializzato, e riguardano:

• Pulizia schermo di protezione e struttura esterna per la rimozione di eventuali materiali che ne potrebbero alterare il funzionamento: (ad apparecchio chiuso) solo con acqua e spugna (non utilizzare idropulitrici a pressione e altri prodotti per la pulizia).

• Verifica del serraggio dell'apparecchio al supporto (una volta l'anno).

In occasione della verifica annuale, controllare che le superfici verniciate non presentino alterazioni come rigonfiamenti o screpolature, in questo caso intervenire urgentemente per ripristinare le parti. Rivolgersi a Neri SpA per le indicazioni e i materiali da utilizzare per i ritocchi.

RISCHIO SHOCK ELETTRICO

MANUTENZIONE STRAORDINARIA SOSTITUZIONE COMPONENTI

ATTENZIONE! Disinserire l'apparecchio dalla rete elettrica.

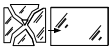
Rimozione vano ottico
Inserire nella fessura del vano ottico l'apposito attrezzo in dotazione ed accertarsi che le alette dello strumento siano agganciate al vano ottico (Fig. 12-13-14-15).
Estrarre il vano ottico facendo attenzione al cavo di alimentazione ancora collegato (Fig. 16).
Scollegare il cavo di alimentazione tramite il connettore (Fig.17).
Verificare che il nuovo vano ottico abbia le stesse caratteristiche del precedente e collegare il cavo di alimentazione tramite connettore (Fig.18).
Inserire il vano ottico senza l'utilizzo di utensili, applicare quindi una piccola pressione per bloccarlo al telaio (Fig.19).

Rimozione vano cablaggio
Inserire nella fessura del vano ottico l'apposito attrezzo in dotazione ed accertarsi che le alette dello strumento siano agganciate al vano ottico (Fig. 12-13-14-15).
Estrarre il vano ottico facendo attenzione al cavo di alimentazione ancora collegato (Fig. 16).
Scollegare il cavo di alimentazione tramite il connettore (Fig.17).
Svitare le quattro viti (M6) posizionate nella parte inferiore del telaio (Fig.20).
Sollevare il telaio e scollegare il cavo di alimentazione (Fig.21).
Estrarre il vano cablaggio (Fig.22-23) e sostituirlo con il nuovo.
Ripetere al contrario le operazioni sopra descritte.

INSTALLATION INFORMATION

Installation must be carried out in accordance with national standards. The fixture must only be used when complete with safety screen. If the screen is damaged or broken, the fixture must not be used. Restore the original conditions before reusing. The fixture is installed under CL II protection standards, particular care must be taken while assembling to ensure that exposed metal parts do not come into electrical contact with parts of the electrical installation connected to a protection conductor. This light fixture must be installed only for the use for which it was designed, namely for the illumination of outdoor spaces. Any other use must be considered to be improper and dangerous, and the manufacturer cannot be held liable for any damage caused by improper and unreasonable use.

For more information, please see the supplementary instructions on the website at **www.neri.biz/installationguides.**



Handle the products with extreme care as impact can cause visible damage.

Installation - 1

Unscrew the four screws (M6) located at the bottom of the frame (Fig. 1). Lift the frame and remove the fixing flange (Fig. 2). Fasten the flange with the supplied anchor bolt kit - N.2 for 600mm [23 5/8"] and 900mm [35 3/8"] high bollards (Fig. 3), N.4 for 2500mm [8' 2 2/4"] high bollard (Fig.4-5*). *US version only.

Electrical connection

Connect the power supply cable (Fig.6-7-8-9). If the external fl exible cable for this appliance is damaged, it must only be replaced by the manufacturer, their service agent or a qualifi ed person in order to avoid danger.

Relocate the outer frame to its original position (Fig. 10) and tighten the four screws (M6) (Fig. 11).

Every Pictor bollard size is installed in the same way.

MAINTENANCE

WARNING! Disconnect the light fi xture from the power supply system.

Maintenance operations must be carried out by expert personnel only. These operations involve:

• Cleaning the safety shield and external structure to remove any material which could negatively affect performance: (with the appliance closed) use only clean water and a sponge (do not use high-pressure water jets or other cleaning products).

• Checking that the appliance is securely fastened to the support (once a year).

During annual inspection operations, check the painted surfaces for signs of damage such as blistering or cracking. Should any such damage be found, intervene immediately to restore the paintwork. Contact Neri SpA for indications and materials to be used for retouching the paintwork.

RISK OF ELECTRIC SHOCK

EXTRAORDINARY MAINTENANCE COMPONENT REPLACEMENT

WARNING! Disconnect the appliance from the power supply.

Removing the optical compartment

Insert the provided tool into the slot of the optical compartment and make sure that the lugs of the instrument are engaged in the optical compartment (Fig. 12-13-14 15).
Pull out the optical compartment, paying attention to the power cable still attached (Fig. 16).
Disconnect the power cable via the connector (Fig.17).
Check that the new optical compartment has the same characteristics as the previous one and connect the power cable via connector (Fig.18).
Insert the optical compartment without the use of tools, then apply a little pressure to lock it to the chassis (Fig.19).

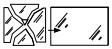
Removing the wiring compartment

Insert the provided tool into the slot of the optical compartment and make sure that the lugs of the instrument are engaged in the optical compartment (Fig. 12-13-14 15).
Pull out the optical compartment, paying attention to the power cable still attached (Fig. 16).
Disconnect the power cable via the connector (Fig.17).
Unscrew the four screws (M6) located at the bottom of the chassis (Fig.20).
Lift up the chassis and disconnect the power cable (Fig.21).
Pull out the wiring compartment (Fig.22-23) and replace it with the new one.
Repeat the above steps in reverse.

AVERTISSEMENTS POUR L'INSTALLATION

Effectuer l'installation selon les normes en vigueur dans le pays d'installation. L'appareil doit être utilisé uniquement s'il est complété de l'écran de protection. Si l'écran est endommagé ou cassé, l'appareil ne doit pas être utilisé. Restaurer les conditions d'origine avant de l'utiliser à nouveau. L'appareil est en CL II d'isolation électrique ; s'assurer que, durant l'installation, les pièces métalliques exposées n'entrent pas en contact électrique avec les parties de l'installation électrique reliées à un conducteur de protection. Cet appareil doit être destiné uniquement à l'usage pour lequel il a été conçu, c'est-à-dire l'éclairage d'environnements extérieurs. Toute autre utilisation est considérée impropre et dangereuse, et le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés par une utilisation incorrecte et déraisonnable.

Pour en savoir plus, veuillez consulter les instructions supplémentaires publiées sur le site Internet à la page **www.neri.biz/guideinstallation.**



Manipuler les produits avec le plus grand soin.

Installation

Dévissez les quatre vis (M6) situées en bas du cadre (Fig. 1). Soulevez le cadre et retirez la bride de fixation (Fig. 2). Fixer la bride avec le kit de boulons d'ancrage fourni - N.2 pour les bollards de 600mm [23 5/8"] et 900mm [35 3/8"] de hauteur (Fig. 3), N.4 pour les bollards de 2500mm [8' 2 2/4"] de hauteur (Fig.4-5*). *Disponible pour la version US uniquement.

Connexion électrique

Connectez le câble d'alimentation (Fig. 6-7-8-9). Si le câble flexible externe de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé uniquement par le fabricant, par son agent de service ou par une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.

Repositionnez le cadre extérieur dans sa position initiale (Fig. 10) et serrez les quatre vis (M6) (Fig. 11).

Chaque taille du bollard Pictor s'installe de la même manière.

ENTRETIEN

ATTENTION! Débrancher l'appareil du réseau électrique.

Les opérations d'entretien doivent être effectuées uniquement par un personnel spécialisé, et concernent notamment :

• Nettoyage de l'écran de protection et de la structure externe pour l'élimination de tout éventuel matériel qui pourrait en altérer le fonctionnement (avec l'appareil fermé) uniquement avec de l'eau et une éponge (ne pas utiliser d'hydro-nettoyeuses à pression et d'autres produits pour le nettoyage.

• Vérification du serrage de l'appareil au support (une fois par an).

À l'occasion du contrôle annuel, vérifier que les surfaces vernies ne présentent pas d'altérations tells que gonflements ou craquelures ; dans ce cas il est nécessaire d'intervenir avec urgence pour rétablir les différents composants. Contacter Neri SpA pour les indications et les matériaux à utiliser pour les retouches.

RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE

MAINTENANCE EXTRAORDINAIRE REMPLACEMENT DE COMPOSANTS

ATTENTION! Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.

Retrait du compartiment optique

Insérez l'outil spécial fourni dans la fente du compartiment optique et assurez-vous que les languettes de l'instrument sont accrochées au compartiment optique (Fig. 12-13-14-15).
Retirez le compartiment optique en faisant attention au câble d'alimentation encore connecté (Fig. 16).
Débranchez le câble d'alimentation via le connecteur (Fig.17).
Vérifiez que le nouveau compartiment optique a les mêmes caractéristiques que le précédent et connectez le câble d'alimentation via le connecteur (Fig.18).
Insérez le compartiment optique sans utiliser d'outil, puis exercez une légère pression pour le verrouiller sur la monture (Fig.19).

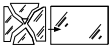
Retrait du compartiment de câblage

Insérez l'outil spécial fourni dans la fente du compartiment optique et assurez-vous que les languettes de l'instrument sont accrochées au compartiment optique (Fig. 12-13-14-15).
Retirez le compartiment optique en faisant attention au câble d'alimentation encore connecté (Fig. 16).
Débranchez le câble d'alimentation via le connecteur (Fig.17).
Dévissez les quatre vis (M6) positionnées dans la partie inférieure du cadre (Fig.20).
Soulevez le cadre et débranchez le câble d'alimentation (Fig.21).
Retirez le compartiment de câblage (Fig.22-23) et remplacez-le par le neuf.
Répétez les opérations décrites ci-dessus dans le sens inverse.

INSTALLATIONSANLEITUNG

Führen Sie die Installation gemäß den geltenden Normen im Einsatzland durch. Die Vorrichtung darf nur einschließlich der Schutzabdeckung verwendet werden. Wenn die Schutzabdeckung beschädigt oder nicht funktionstüchtig ist, darf die Vorrichtung nicht verwendet werden. Stellen Sie den ursprünglichen Zustand vor der erneuten Verwendung wieder her. Die Vorrichtung entspricht der Schutzklasse II (Schutz durch doppelte oder verstärkte Isolierung), achten Sie während der Installation drauf, dass freiliegenden Metallteile nicht in elektrischem Kontakt mit Teilen der elektrischen Anlage gelangen, die mit einem Schutzleiter verbunden sind. Diese Vorrichtung darf nur für den Zweck verwendet werden, für den diese konzipiert wurde, nämlich für die Außenbeleuchtung. Jede andere Verwendung gilt als unsachgemäß und gefährlich, der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße und unvernünftig Verwendung verursacht werden.

Für weitere Informationen lesen Sie bitte in den zusätzlichen Anweisungen nach, die Sie auf der Webseite **www.neri.biz/ installationguides.**



Handhaben Sie die Produkte mit äußerster Vorsicht.

Einbau

Lösen Sie die vier Schrauben (M6) an der Unterseite des Rahmens (Abb. 1). Heben Sie den Rahmen an und entfernen Sie den Befestigungsflansch (Abb. 2).

Befestigen Sie den Flansch mit dem mitgelieferten Ankerbolzensatz - N.2 für 600mm [23 5/8"]und 900mm [35 3/8"] hohe Poller (Abb.3), N.4 für 2500mm [8' 2 2/4"] hohe Poller (Abb.4-5*).
*Nur für die US -Version verfügbar.

Elektrischer Anschluss

Schließen Sie das Stromversorgungskabel und das Kabel der Leuchte an die Klemmleiste an (Abb. 6-7-8-9). Wenn das externe flexible Kabel dieses Geräts beschädigt ist, darf es nur durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

Bringen Sie den Außenrahmen wieder in seine ursprüngliche Position (Abb. 10) und ziehen Sie die vier Schrauben (M6) an (Abb. 11).

Unabhängig von der Größe werden sämtliche Leuchtsäulen von Pictor auf dieselbe Art installiert.

WARTUNG

ACHTUNG!

Die Wartungsarbeiten dürfen nur von Fachpersonal ausgeführt werden und betreffen (mit

das Gerät geschlossen und von der Stromversorgung getrennt):

• Reinigung des Schutzschirms und des äußeren Gehäuses zum Entfernen von

Verunreinigungen, die die Funktionsfähigkeit beeinträchtigen könnten: nur mit Schwamm

und Wasser (keinen Hochdruckreiniger und keine Reinigungsmittel verwenden)

STROMSCHLAGGEFAHR

AUSSERGEWÖHNLICHE WARTUNG KOMPONENTENAUSTAUSCH

AUFMERKSAMKEIT! Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz.

Entfernung des optischen Fachs

Führen Sie das mitgelieferte Spezialwerkzeug in den Schlitz im Optikfach ein und stellen Sie sicher, dass die Instrumentenlaschen am Optikfach eingehakt sind (Abb. 12-13-14-15).
Nehmen Sie das optische Fach heraus
Achten Sie auf das Netzkabel immer noch angeschlossen (Abb. 16).
Trennen Sie das Netzkabel über den Stecker (Abb.17).
Überprüfen Sie, ob das neue optische Fach die gleichen Eigenschaften wie das vorherige aufweist, und schließen Sie das Netzkabel über den Stecker an (Abb. 18).
Setzen Sie das Optikfach ohne Werkzeug ein und üben Sie dann einen leichten Druck aus, um es am Rahmen zu verriegeln (Abb. 19).

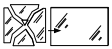
Ausbau des Anschlussraums

Führen Sie das mitgelieferte Spezialwerkzeug in den Schlitz im Optikfach ein und stellen Sie sicher, dass die Instrumentenlaschen am Optikfach eingehakt sind (Abb. 12-13-14-15).
Nehmen Sie das optische Fach heraus
Achten Sie auf das Netzkabel immer noch angeschlossen (Abb. 16).
Trennen Sie das Netzkabel über den Stecker (Abb.17).
Lösen Sie die vier Schrauben (M6) im unteren Teil des Rahmens (Abb.20).
Heben Sie den Rahmen an und trennen Sie das Netzkabel (Abb.21).
Nehmen Sie den Anschlussraum heraus (Abb. 22-23) und ersetzen Sie ihn durch den neuen.
Wiederholen Sie die oben beschriebenen Vorgänge in umgekehrter Reihenfolge.

ADVERTENCIAS PARA LA INSTALACIÓN

Llevar a cabo la instalación de acuerdo con las normas vigentes en el país de instalación. El aparato debe utilizarse únicamente si incluye la pantalla de protección. Si la pantalla se encuentra dañada o rota, el aparato no debe ser utilizado. Restablecer las condiciones originales antes de su reutilización. El aparato es de CL II en lo que respecta a su aislamiento eléctrico; durante la instalación debe prestarse atención para que las partes metálicas expuestas no entren en contacto eléctrico con partes de la instalación eléctrica conectadas a un conductor de protección. Este aparato debe utilizarse exclusivamente para el uso para el que fue diseñado, es decir, la iluminación de ambientes externos. Cualquier otro uso es considerado inadecuado y peligroso, y el fabricante no puede ser considerado responsable de daños derivados de un uso indebido o inapropiado.

Para obtener más información, consulte las instrucciones adicionales en el sitio en **www.neri.biz/installationguides.**



Instalación

Desenrosque los cuatro tornillos (M6) situados en la parte inferior del bastidor (Fig. 1). Levante el marco y retire la brida de fijación (Fig. 2).

Fijar la brida con el kit de pernos de anclaje suministrado - N.2 para los bolardos de 600mm [23 5/8"] y 900mm [35 3/8"] de altura (Fig. 3), N.4 para los bolardos de 2500mm [8' 2 2/4"] de altura (Fig.4-5*).

*Disponible solo para la versión de EE. UU.

Conexión eléctrica

Conecte el cable de alimentación (Fig. 6-7-8-9). Si el cable flexible externo de este aparato está dañado, sólo debe ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico o una persona cualificada para evitar peligros.

Vuelva a colocar el marco exterior en su posición original (Fig. 10) y apriete los cuatro tornillos (M6) (Fig. 11).

Todos los tamaños del bolardo Pictor se instalan de la misma manera.

ATENCIÓN! Desconecten el aparato de la red de alimentación eléctrica.

Las siguientes operaciones de mantenimiento solo pueden ser realizadas por personal especializado:

• Limpieza de la pantalla de protección y de la estructura externa para eliminar los eventuales materiales que pueden alterar e lfuncionamiento: (con aparato cerrado) sólo con agua y esponja (no utilizar hidrolimpiadoras a presión ni otros productos de limpieza).

• Comprobar si el aparato está fijado correctamente al soporte (una vez al año).

Durante la revisión anual, comprobar que las superficies pintadas no estén hinchadas ni agrietadas. Si lo están, intervenir inmediatamente para restablecer su estado original. Contactar con Neri SpA para obtener más información sobre los materiales de retoque que se han de utilizar.

RIESGO DE DESCARGA ELECTRICA

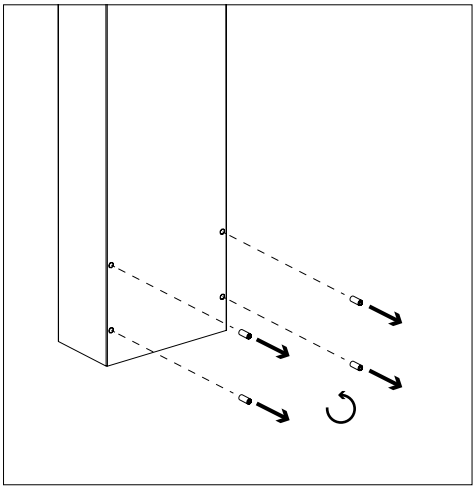
MANTENIMIENTO EXTRAORDINARIO REEMPLAZO DE COMPONENTES

¡ATENCIÓN! Desconecte el aparato del suministro eléctrico.

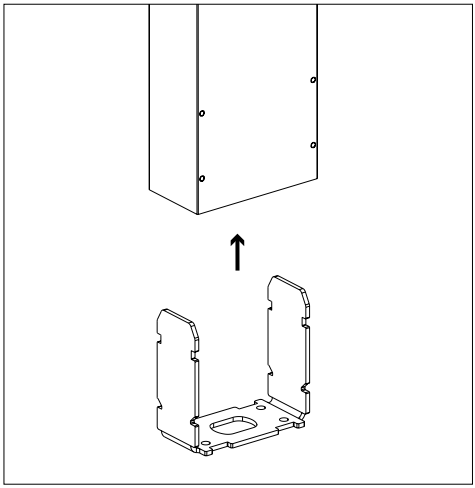
Eliminación del compartimento óptico.
Inserte la herramienta especial suministrada en la ranura del compartimiento óptico y asegúrese de que las pestañas del instrumento estén enganchadas al compartimiento óptico (Fig. 12-13-14-15).
Retire el bloque óptico, prestando atención al cable de alimentación aún conectado (Fig. 16).
Desconectar el cable de alimentación a través del conector (Fig.17).
Comprobar que el nuevo bloque óptico tiene las mismas características que el anterior y conectar el cable de alimentación mediante conector (Fig.18).
Inserte el bloque óptico sin utilizar herramientas y luego aplique un poco de presión para bloquearlo en el marco (Fig.19).

Desmontaje del compartimento de cableado
Inserte la herramienta especial suministrada en la ranura del compartimiento óptico y asegúrese de que las pestañas del instrumento estén enganchadas al compartimiento óptico (Fig. 12-13-14-15).
Retire el bloque óptico, prestando atención al cable de alimentación aún conectado (Fig. 16).
Desconectar el cable de alimentación a través del conector (Fig.17).
Desatornille los cuatro tornillos (M6) colocados en la parte inferior del marco (Fig.20).
Levante el marco y desconecte el cable de alimentación (Fig.21).
Extraiga el compartimento de cableado (Fig.22-23) y sustitúyalo por uno nuevo.
Repita las operaciones descritas anteriormente a la inversa.

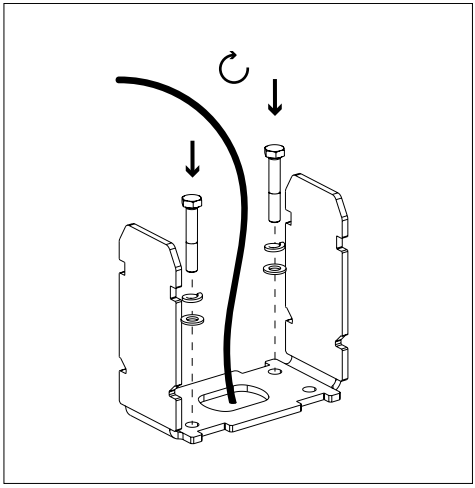
INSTALLAZIONE
INSTALLATION
FIXATION
MONTAGE
MONTAJE



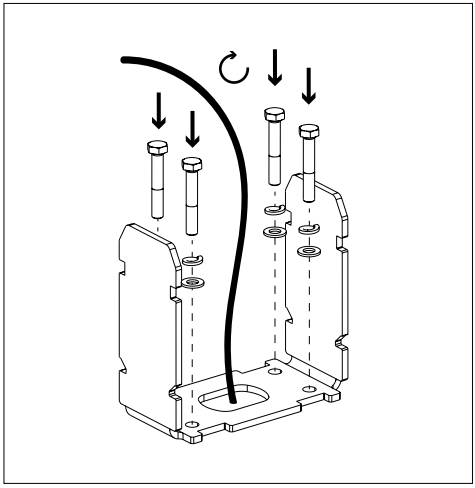
1



2

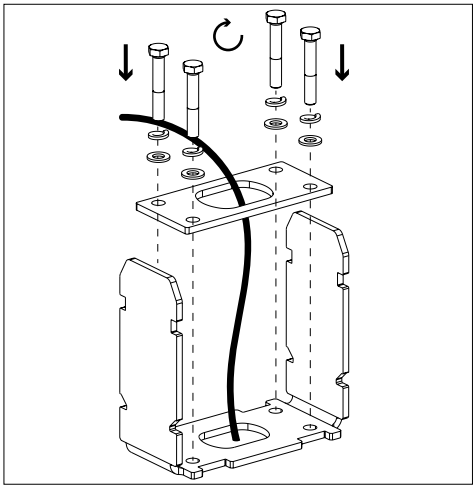


3

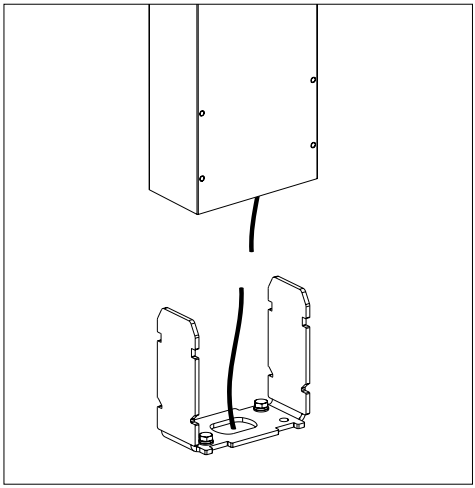


4

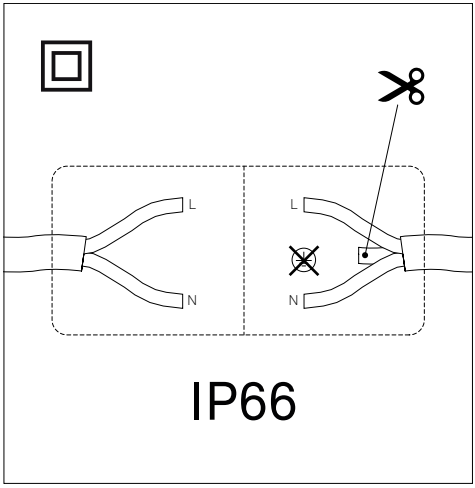
INSTALLAZIONE
INSTALLATION
FIXATION
MONTAGE
MONTAJE



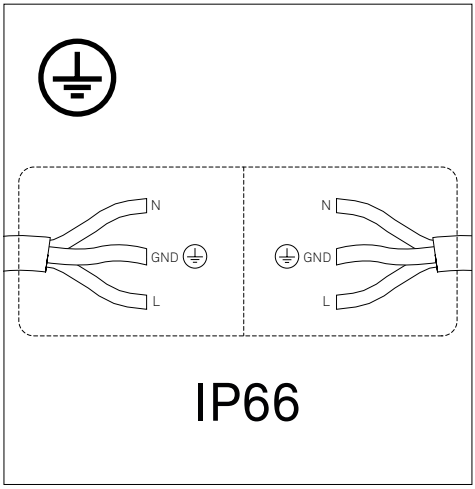
5



6

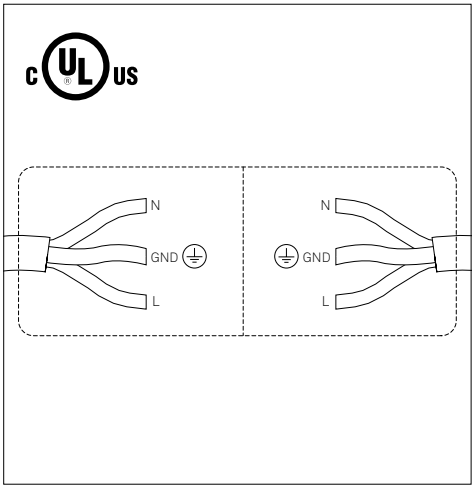


7

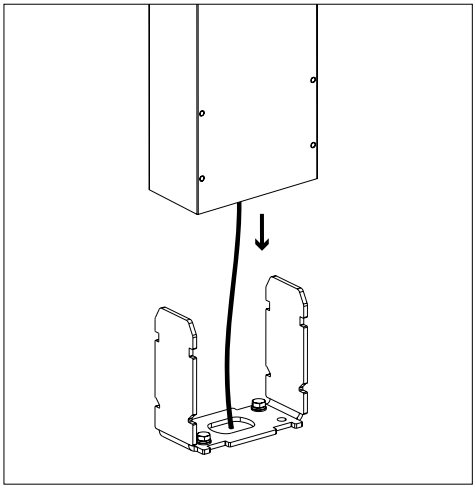


8

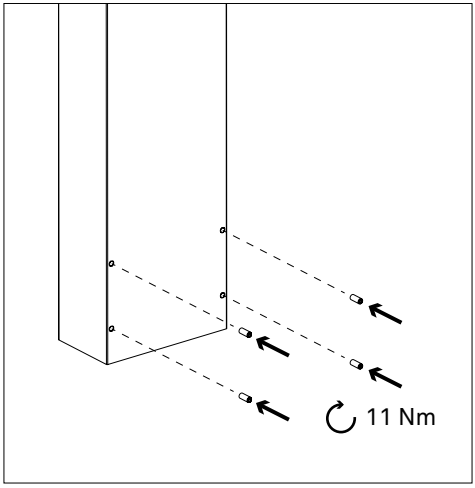
INSTALLAZIONE
INSTALLATION
FIXATION
MONTAGE
MONTAJE



9

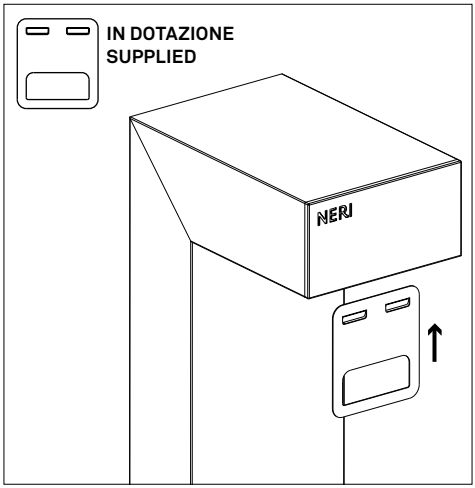


10

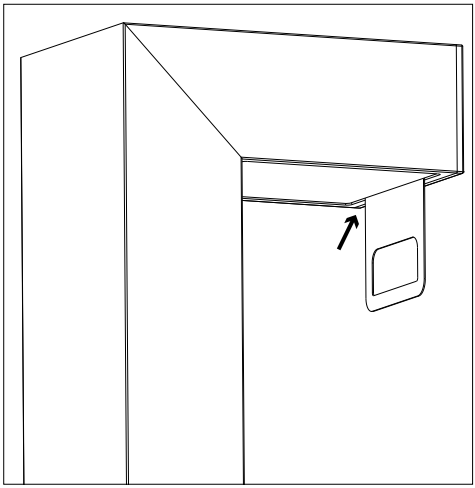


11

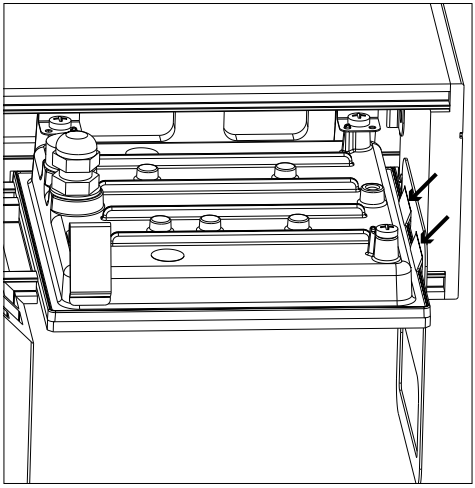
MANUTENZIONE STRAORDINARIA
EXTRAORDINARY MAINTENANCE
MAINTENANCE EXTRAORDINAIRE
AUSSERGEWÖHNLICHE WARTUNG
MANTENIMIENTO EXTRAORDINARIO



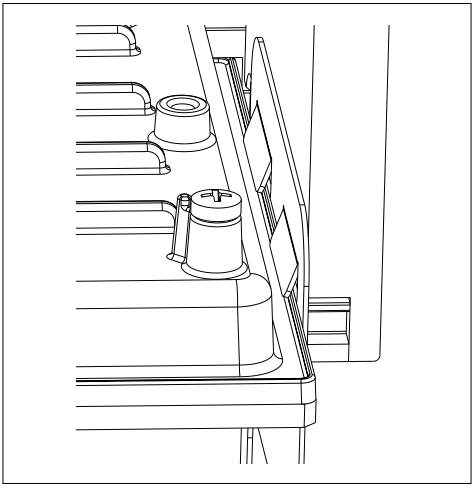
12



13

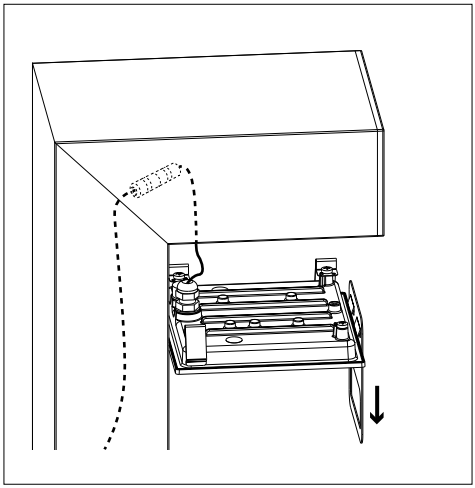


14

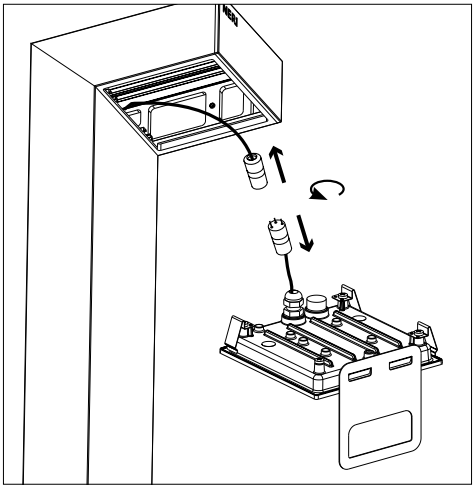


15

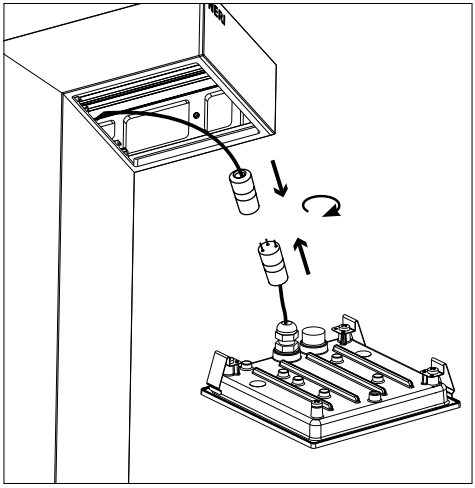
MANUTENZIONE STRAORDINARIA
EXTRAORDINARY MAINTENANCE
MAINTENANCE EXTRAORDINAIRE
AUSSERGEWÖHNLICHE WARTUNG
MANTENIMIENTO EXTRAORDINARIO



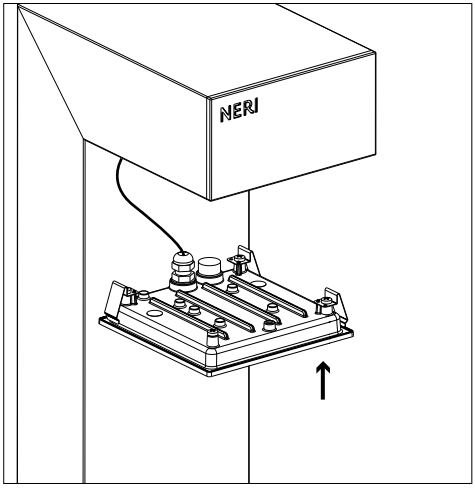
16



17

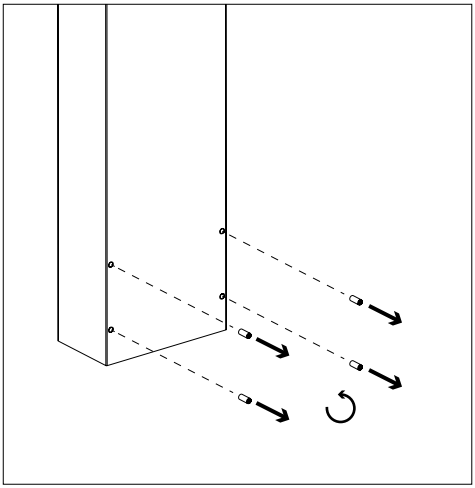


18

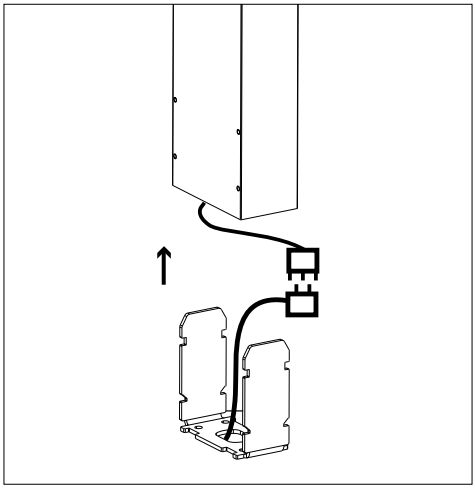


19

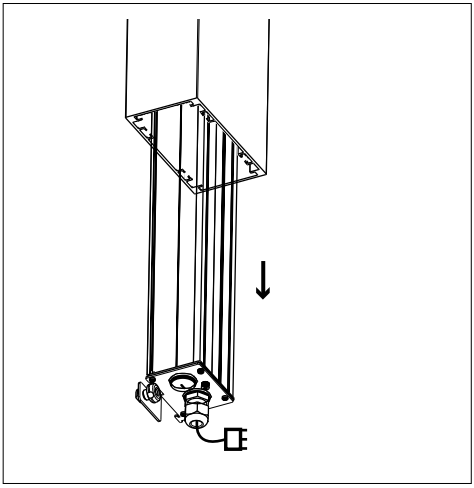
MANUTENZIONE STRAORDINARIA
EXTRAORDINARY MAINTENANCE
MAINTENANCE EXTRAORDINAIRE
AUSSERGEWÖHNLICHE WARTUNG
MANTENIMIENTO EXTRAORDINARIO



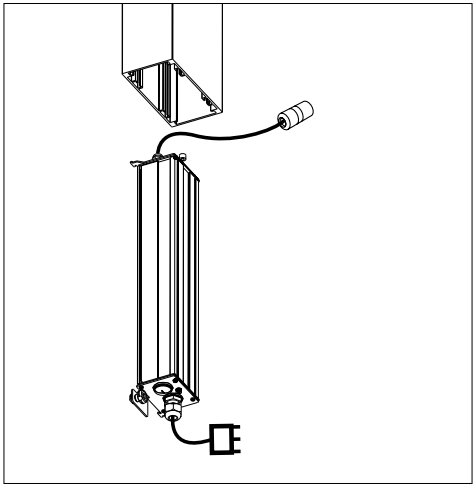
20



21



22



23

IT – Ogni riproduzione ed utilizzo per fini propri di questo manuale non è consentita. Tutti i diritti sono riservati. È vietata la riproduzione anche parziale di esso senza il consenso scritto della Neri SpA. La Neri SpA si riserva il diritto di apportare modifiche ai propri prodotti e alla documentazione senza obbligo di preavviso.

EN – Any reproduction and use for its own purposes of this manual is not permitted. All rights reserved. Reproduction of this manual, even partially, is forbidden without written consent from Neri SpA. Neri SpA reserves the right to modify its products and documentation without obligation to give prior warning.

FR – Toute reproduction et utilisation pour ses propres fins de ce manuel n'est pas autorisée. Tous droits réservés. Ce manuel ne peut être reproduit, même partiellement, sans l'accord écrit de Neri SpA. Neri SpA se réserve le droit d'apporter toutes modifications à ses produits et à la documentation sans préavis.

DE – Eine Vervielfältigung und Nutzung für den eigenen Zweck dieses Handbuches ist nicht gestattet. Alle Rechte vorbehalten. Seine - auch auszugsweise - Reproduktion ohne schriftliche Zustimmung der Neri SpA ist verboten. Die Neri SpA behält sich das Recht vor, an ihren Produkten und der Dokumentation Veränderungen vorzunehmen, ohne dies vorher ankündigen zu müssen.

ES – Cualquier reproducción y uso para sus propios fines de este manual no está permitido. Todos los derechos reservados. Se prohíbe su reproducción incluso parcial sin autorización por escrito de la empresa Neri SpA. Neri SpA se reserva el derecho de aportar cambios a sus productos y a la documentación sin obligación de aviso previo.

Neri S.p.A.
S.S. Emilia 1622
47020 Longiano (FC) · Italy
T +39 0547 652111
F +39 0547 54074
E neri@neri.biz
www.neri.biz